

Information destinée aux patients

Lisez attentivement cette notice d'emballage car elle contient des informations importantes.

Ce médicament vous a été prescrit personnellement par votre médecin ou bien il vous a été remis sans ordonnance par votre pharmacien ou droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, utilisez ce médicament conformément à la notice d'emballage ou aux indications de votre médecin, pharmacien, pharmacienne ou droguiste. Conservez cette notice d'emballage au cas où vous souhaiteriez la relire plus tard.

Spray A.Vogel pour la gorge, Solution pour pulvérisation buccale

Médicament phytothérapeutique

Qu'est-ce que le Spray A.Vogel pour la gorge et quand doit-il être utilisé?

Le médicament phytothérapeutique Spray A.Vogel pour la gorge est préparé à base de fleurs et racines fraîches de rudbeckie rouge ainsi que de feuilles fraîches de sauge. Le Spray A.Vogel pour la gorge est utilisé pour le traitement de courte durée des inflammations bucco-pharyngées aiguës accompagnées de maux de gorge, difficultés de déglutition, gorge qui gratte ou qui brûle et enrouement.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement ?

En cas de fièvre ou si les troubles persistent plus de 7 jours, consulter un médecin.

Quand le Spray A.Vogel pour la gorge ne doit-il pas être utilisé ou seulement avec précaution?

Le Spray A.Vogel pour la gorge ne doit pas être utilisé en cas d'hypersensibilité connue à l'un des composants ainsi qu'aux plantes de la famille des astéracées (Asteraceae), telles la camomille, l'arnica, le souci (Calendula), l'achillée millefeuille (Achillea millefolium), la pâquerette (Bellis perennis), l'échinacée (Echinacea).

Pour des raisons liées à leur principe d'action, les produits contenant de l'échinacée comme le Spray A.Vogel pour la gorge ne doivent pas être utilisés en cas de maladie auto-immune, de leucose ou de sclérose en plaques. Les patients souffrant d'épilepsie ne doivent utiliser le Spray A.Vogel pour la gorge qu'après avoir demandé l'avis de leur médecin. L'utilisation du Spray A.Vogel pour la gorge est déconseillée pour les enfants de moins de 12 ans, car nous ne disposons pas d'expériences suffisantes pour ce groupe de patients. Ce médicament contient 47% vol. d'éthanol (alcool), c.-à-d. jusqu'à 163 mg par dose (= 2 nébulisations = 0.44 ml), ce qui correspond à 3.7 ml de bière, 1.5 ml de vin par dose. Il existe un risque pour la santé des patients souffrant d'alcoolisme. Chez les femmes enceintes ou allaitantes, ainsi que chez les enfants et les patients présentant un risque accru en raison d'une maladie hépatique ou d'une épilepsie, il faut tenir compte de la teneur en alcool. Le Spray contient du sorbitol, une source de fructose. Parlez-en à votre médecin avant de prendre ce médicament ou de le donner (à votre enfant) si le médecin vous a informé que vous (ou votre enfant) avez une intolérance à certains sucres ou si une intolérance héréditaire au fructose (fructosémie) – une maladie congénitale rare, empêchant la personne d'absorber le fructose – a été diagnostiquée. La préparation contenant du saccharose, ne prenez le Spray A.Vogel pour la gorge qu'après avoir demandé l'avis de votre médecin si vous savez que vous souffrez d'une intolérance au sucre.

Informez votre médecin, pharmacien, pharmacienne ou votre droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie



- vous êtes allergique
- vous prenez déjà d'autres médicaments (ou utilisez déjà d'autres médicaments en usage externe) (même en automédication !).

Le Spray A.Vogel pour la gorge peut-il être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement?

Il n'existe pas de données cliniques concernant l'emploi chez la femme enceinte ou allaitante, ni d'expérimentations animales suffisantes. Le risque potentiel pour l'être humain n'est pas connu. Les femmes enceintes et allaitantes ne doivent pas utiliser le Spray A.Vogel pour la gorge sauf sur prescription du médecin. Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été réalisée.

Comment utiliser le Spray A.Vogel pour la gorge?

Adultes et adolescents à partir de 12 ans: 6 – 10 fois par jour 2 nébulisations directement dans la cavité buccale ou la gorge. Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou trop forte, veuillez en parler à votre médecin, pharmacien, pharmacienne ou droguiste.

L'utilisation du Spray A.Vogel pour la gorge est déconseillée pour les enfants de moins de 12 ans car nous ne disposons pas d'expériences suffisantes pour ce groupe de patients.

Quels effets secondaires le Spray A.Vogel pour la gorge peut-il provoquer?

L'utilisation du Spray A.Vogel pour la gorge peut provoquer les effets secondaires suivants: Dans de rares cas, on a pu observer des réactions d'hypersensibilité (telles que éruptions cutanées et, très rarement, de l'asthme ou des réactions circulatoires) aux préparations à base d'échinacée. Dans un tel cas, il faut immédiatement interrompre le traitement et consulter un médecin. Si vous remarquez des effets secondaires qui ne sont pas mentionnés dans cette notice, vous devriez en informer votre médecin, pharmacien, pharmacienne ou droguiste.

À quoi faut-il encore faire attention ?

Le Spray A.Vogel pour la gorge ne doit pas être utilisé au-delà de la date désignée par la mention « EXP ». Les emballages non utilisés intégralement ou périmés doivent être rapportés à votre pharmacien, pharmacienne ou droguiste qui se chargera de leur élimination.

Remarques concernant le stockage

Le Spray A.Vogel pour la gorge doit être conservé à température ambiante (15-25° C) hors de portée des enfants. Conserver à température ambiante (15-25°C).

Remarques complémentaires

Votre médecin, pharmacien, pharmacienne ou droguiste pourront vous fournir plus de renseignements.

Que contient le Spray A.Vogel pour la gorge?

1 ml de solution contient :

Principes actifs



72.7 mg d'extract épais issu de 863 mg de teinture de feuilles fraîches de rudbeckie rouge (*Echinacea purpurea* L. Moench, herba), rapport drogue-agent d'extraction 1:12, agent d'extraction éthanol 65 % v/v et de 46 mg de teinture de racines fraîches de rudbeckie rouge (*Echinacea purpurea* L. Moench, radix), rapport drogue-agent d'extraction 1:11, agent d'extraction éthanol 65 % v/v, 430 mg de teinture de feuilles de sauge fraîches (*Salvia officinalis* L., folium), rapport drogue-agent d'extraction 1:17, agent d'extraction éthanol 68 % v/v.

Excipients

372 mg d'éthanol, 293 mg de sorbitol, lécithine de soja, 3.3 mg de saccharose, huile essentielle de menthe poivrée.

Le Spray A.Vogel pour la gorge contient au maximum 47 % vol. d'alcool. 1 nébulisation = 0.22 ml

Numéro d'autorisation

58336 (Swissmedic)

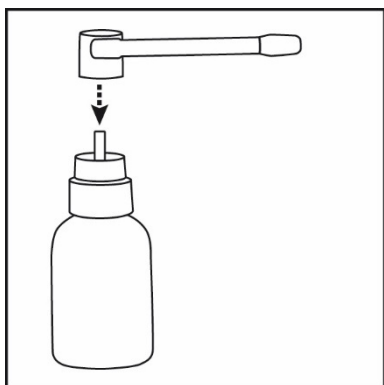
Où obtenez-vous le Spray A.Vogel pour la gorge? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale, en spray de 30 ml.

Titulaire de l'autorisation

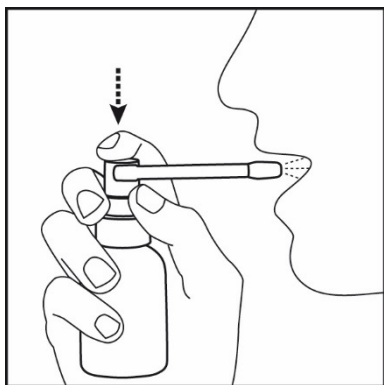
A.Vogel SA, CH-9325 Roggwil

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en Novembre 2020 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

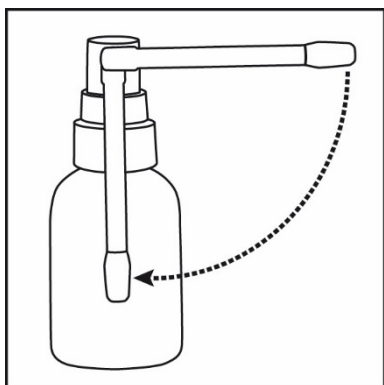


Monter la tête de nébulisation sur le flacon en pressant légèrement (voir illustration).





Introduire le tube de nébulisation dans la bouche. Appliquer la dose recommandée sur la zone douloureuse de la gorge en pressant sur la tête de nébulisation. Maintenir le flacon aussi vertical que possible durant l'application.



Après usage, tourner le tube de nébulisation à 90° vers le bas. Remarque: En cas de non-utilisation sur une période prolongée, bien rincer le bout du tube de nébulisation à l'eau tiède.

